



DECIZIA  
РЕШЕНИЕ  
№ 6/5  
от 10.07.2020 г.

Перевод

О заключении договора займа на развитие дорог в муниципии Бэлць

На основании ч. 14 п. (1), (2) п. f), j), n<sup>2</sup>) Закона о местном публичном управлении №. 436-XVI от 28.12.2006 г., Закона о публичных финансах и бюджетно-налоговой ответственности №. 181 от 25.07.2014, ст. 15 Закона о местных публичных финансах №. 397-XV от 16.10.2003 г., ст. 44 ч. (1), ст. 45, ст. 46 Закона о долге публичного сектора, государственных гарантиях и государственной рекредитовании № 419-XVI от 22.12.2006 г., Постановления Правительства РМ № 1136 от 18.10.2007 г. о некоторых мерах по исполнению Закона № 419-XVI от 22 декабря 2006 года о долге публичного сектора, государственных гарантиях и государственном рекредитовании, по результатам рассмотрения предложений, представленных ВС «Moldova Agroindbank» SA, ВС «Victoriabank» SA, ВС «Moldincobank» SA, «Mobiasbanca-OTP Group» SA и на основании заключения Министерства финансов, -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Утверждается Кредитный договор между примэрией мун. Бэлць и «Mobiasbanca-OTP Group» SA с учетом следующих элементов:
  - a) основная сумма – до 60,0 млн. леев;
  - b) процентная ставка – 7,35% годовых;
  - c) комиссион за выдачу кредита – 0,75% от суммы кредита;
  - d) административный комиссион – 0,10% в год от остатка кредита;
  - e) срок погашения – до 60 месяцев;
  - f) льготный период – до 6 месяцев;
  - g) гарантии обеспечения кредита – доходы муниципального бюджета Бэлць;
  - h) назначение кредита - финансирование инвестиций в развитие / восстановление / модернизацию дорог в мун. Бэлць, включая развитие соответствующей инфраструктуры, приобретение основных средств, другие связанные инвестиции, согласно приложению.
2. Уполномочить примара мун. Бэлць, г-на Ренато Усатого, или другое лицо, уполномоченное в соответствии с законодательством:
  - 2.1 завершить и подписать от имени муниципия Бэльцы, Кредитный договор, указанный в пункте № 1 настоящего решения.
  - 2.2 представить предложения по внесению изменений в бюджет мун. Бэлць, а именно включение суммы займа и выплат по займу, процентов и других платежей, связанных с займом.
3. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положениям Административного кодекса Республики Молдова № 116/2018.

4. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по финансово-экономической деятельности, праву и дисциплине.

Председательствующий на VI  
внеочередном заседании Совета мун. Бэлць

Контрассигнует:  
И.о. секретаря Совета мун. Бэлць



Кристина Краевская-Деренова

Виталие Балан



### CONTRACT DE CREDIT

Nr. C/ \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_\_ 2020

Mobiasbanca - OTP Group S.A., cu sediul în mun. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare 81A, înregistrată la Camera înregistrării de Stat la 24 mai 2007 cu numărul de identificare de stat-codul fiscal 1002600005089, în continuare „Banca”, reprezentată de Vicepreședintele Comitetului Executiv al Băncii, dna Elena Guzun, care acționează în baza Statutului, și

Primăria Municipiului Bălți, cu sediul în MD-3100, mun. Bălți, str. Piața Independenței, înregistrată la Registrul de Stat al Unităților de Drept cu numărul de identificare de stat-codul fiscal \_\_\_\_\_, contul curent nr. \_\_\_\_\_ în Mobiasbanca - OTP Group S.A., în persoana Primarului Municipiului Bălți, dl Renato Usatii, care

acționează în baza legii, în continuare „Debitor”, ambele numite „Părți”, au încheiat prezentul contract, după cum urmează:

#### PREAMBUL:

- În relațiile apărute în rezultatul încheierii prezentului contract, Părțile se vor ghida de prevederile din „Condiții Generale”, „Condiții Particulare” și Anexe, toate constituind părți integrante ale „Contractului de Credit”;
- În caz de divergențe, prevederile Condițiilor Particulare și ale Anexelor vor avea prioritate față de cele din Condiții Generale.

#### - CONDIȚII GENERALE -

#### 1. DEFINIȚII

Termenii și expresiile folosite în prezentul contract, precum și în anexele acestuia vor avea următorul înțeles:

Anexă	Fiecare din anexele la Contractul de Credit semnate de Părți în cadrul derulării prezentului contract
Comision de analiză dosar	Suma de bani în mărime fixă achitată de Debitor la momentul depunerii documentației necesare pentru examinarea dosarului de credit și a cărei mărime se stabilește conform Tarifelor Băncii în vigoare la momentul respectiv
Comision de acordare a Creditului	Suma de bani determinată prin aplicarea unui anumit procent la valoarea totală a Creditului, urmând a fi plătită de Debitor la data semnării Contractului de Credit; valoarea comisionului este stabilită în Condiții Particulare
Comision de neutilizare	Suma de bani determinată zilnic prin aplicarea unui anumit procent la suma neutilizată a Creditului începând cu data semnării Contractului de Credit și până la data expirării Perioadei de Utilizare, urmând a fi plătită de Debitor pe data de 1 a fiecărei luni calendarstice; valoarea comisionului este stabilită în Condiții Particulare
Comision de renunțare	Suma de bani determinată prin aplicarea unui anumit procent la valoarea sumei din Credit la care Debitorul renunță, urmând a fi plătită de Debitor la data renunțării; valoarea comisionului este stabilită în Condiții Particulare
Comision de administrare	Suma de bani determinată în decursul întregului termen de valabilitate al Contractului de Credit, prin aplicarea unui anumit procent. Valoarea comisionului, precum și modalitatea de calcul a lui se stabilește în Condiții Particulare
Comision de amânare a achitării Creditului/modificare a datei de achitare a Creditului	Suma de bani în mărime fixă achitată de Debitor în cazul solicitării amânării achitării unei plăți concrete din cadrul Creditului prevăzute în Graficul de Plăți (solicitare care poate fi inițiată o singură dată) sau modificării unei date concrete de achitare a Creditului (solicitare care poate fi inițiată de cel mult două ori), urmând a fi plătită de Debitor la data acceptării de către Bancă a solicitării Debitorului; valoarea comisionului este stabilită în Condiții Particulare
Comision de rambursare	Suma de bani determinată prin aplicarea unui anumit procent la acea sumă a

<b>anticipată</b>	Creditul care a fost rambursat cu anticipație, urmând a fi plătit de Debitor la data depunerii notificării privind rambursarea anticipată (în cazul rambursării anticipate parțiale) sau la data efectuării rambursării respective (în cazul rambursării anticipate totale a Creditului); valoarea comisionului este stabilită în Condiții Particulare
<b>Comision de reealonare (restructurare/prolongare)</b>	Suma de bani determinată prin aplicarea unui anumit procent la Soldul Creditului, în cazul efectuării, la inițiativa Debitorului, a unor modificări ale termenului sau Graficului de Plăți inițial aprobat (cu excepția cazurilor când se aplică <i>Comisionul de amânare a achitării Creditului/modificare a datei de achitare a Creditului</i> ), urmând a fi plătită de Debitor la data intrării în vigoare a modificării respective; valoarea comisionului este stabilită în Condiții Particulare
<b>Comision de modificare a altor clauze contractuale</b>	Suma de bani determinată prin aplicarea unui anumit procent la soldul Creditului în cazul efectuării, la inițiativa Debitorului, a oricărei modificări/revizurii a condițiilor inițial aprobate (cu excepția cazurilor când se aplică comisiunile de renunțare, de amânare a achitării Creditului/modificare a datei de achitare a Creditului, de rambursare anticipată sau de reealonare), urmând a fi plătită de Debitor la data intrării în vigoare a modificării respective; valoarea comisionului este stabilită în Condiții Particulare
<b>Cont Intern Bancar</b>	Contul creat de Banca, la momentul acordării Creditului, în sistemul sau informațional și care va fi utilizat la identificarea tuturor operațiunilor aferente Creditului
<b>Contract de Credit</b>	Prezentul contract încheiat de către Bancă și Debitor (astfel cum ar putea fi completat, modificat sau reînnoit) și anexele care fac parte integrantă din prezentul contract
<b>Credit</b>	Suma de bani pusă la dispoziția Debitorului în baza Contractului de Credit, care va putea fi utilizată prin una sau mai multe Trageri și care urmează a fi rambursată de Debitor până la Data Rambursării Finale a Creditului
<b>Data Rambursării Finale a Creditului</b>	Data la care Debitorul este obligat să efectueze ultima plată a Creditului în conformitate cu Graficul de Plăți
<b>Dobândă</b>	Suma de bani determinată în urma aplicării ratei Dobânzii la Soldul Creditului, urmând a fi plătită periodic de Debitor, conform Graficului de Plăți, până la rambursarea integrală a Creditului
<b>Dobândă penalizatoare</b>	Dobânda de întârziere calculată și datorată de Debitor în caz de neachitare la termen, conform Graficului de Plăți, a ratelor scadente ale Creditului; mărimea Dobânzii penalizatoare se stabilește în Condiții Particulare
<b>Eveniment de neexecutare</b>	Circumstanța în urma căreia Banca poate declara Creditul scadent sau să aplice alt tip de sancțiuni față de Debitor
<b>Amenda pentru neexecutare</b>	Suma de bani determinată prin aplicarea unui anumit procent la valoarea Creditului, urmând a fi plătită de Debitor în cazul survenirii unui Eveniment de Neexecutare; mărimea Amenzii pentru neexecutare se stabilește în Condiții Particulare
<b>Grafic de Plăți</b>	Tabel în care sunt indicate datele și sumele pe care Debitorul este obligat să le achite până la Data Rambursării Finale a Creditului, care este emis de sistemul informațional al Băncii în mod automat la aprobarea/modificarea Contractului de Credit sau în alt mod stabilit de Părți în cadrul Condițiilor Particulare
<b>Legislație</b>	Legislația Republicii Moldova în vigoare, inclusiv, dar fără a se limita la Codul Civil, legi adoptate de Parlamentul Republicii Moldova, hotărâri adoptate de Guvernul Republicii Moldova, hotărâri și alte acte normative ale Băncii Naționale a Moldovei, etc.
<b>Perioadă de Grație</b>	Un anumit interval de timp pe parcursul căruia Debitorul nu efectuează anumite rambursări ale plăților aferente Creditului
<b>Perioadă de Utilizare</b>	Un anumit interval de timp, care curge de la data semnării Contractului de Credit și până la data la care încetează dreptul Debitorului de a mai efectua trageri din Credit
<b>Scadență</b>	Data la care, în conformitate cu condițiile Contractului de Credit, Debitorul este obligat de a efectua o anumită plată
<b>Soldul Creditului</b>	Suma rămasă, la un moment dat, de rambursat din Credit
<b>Tarifele Băncii</b>	„Tarifele pentru serviciile bancare prestate persoanelor juridice”, document oficial al

	Băncii care poate fi consultat la ghișeele și/sau pe site-ul Băncii
Tragere	Eliberarea de către Bancă Debitorului a unei sume de bani în conformitate cu condițiile stipulate în Contractul de Credit
Zi Bancară	Orice zi în care băncile sunt deschise pentru activitatea de afaceri cu publicul în conformitate cu reglementările aplicabile ori conform unor dispoziții ale autorităților competente din Republica Moldova

## 2. ACORDAREA CREDITULUI

- 2.1. Banca va pune la dispoziția Debitorului sumele aferente Creditului, în conformitate cu prevederile prezentului Contract, dacă Debitorul va face dovada îndeplinirii, de o manieră satisfăcătoare pentru Bancă, a următoarelor condiții precedente:
- (a) achitarea comisiunilor de analiză dosar și de acordare a Creditului (dacă acestea sunt prevăzute în Condiții Particulare);
  - (b) Debitorul dispune de toate autorizările și aprobările necesare pentru perfectarea, remiterea și exercitarea prezentului Contract, inclusiv autorizările persoanelor care semnează prezentul Contract de a semna prezentul Contract și de a angaja Debitorul;
  - (c) prezentarea oricărui document care, în opinia Băncii, are legătură cu scopul Creditului sau care reprezintă o justificare a plăților care urmează a fi efectuate din Credit, în funcție de condițiile finanțării;
  - (d) la data propusă pentru Tragere nu există riscul survenirii unui Eveniment de Neexecutare, inclusiv nu a survenit nimic ce, în opinia rezonabilă a Băncii, ar putea avea un efect material defavorabil asupra afacerii Debitorului, situației financiare sau capacității Debitorului de a-și îndeplini obligațiile conform prezentului contract;
  - (e) alte condiții specificate eventual în Condițiile Particulare.
- 2.2. În ipoteza în care condițiile precedente de la pct. 2.1. nu ar fi îndeplinite în totalitate până, cel târziu, la data expirării Perioadei de Utilizare, prezentul Contract își va pierde puterea juridică, cu excepția cazului în care Banca își va exprima în prealabil, în mod expres, acordul pentru prelungirea datei respective.
- 2.3. Orice sumă rămasă neutilizată la data expirării Perioadei de Utilizare a Creditului va fi anulată de plin drept și nu va mai putea fi utilizată de către Debitor.
- 2.4. La data prevăzută pentru Tragere, Banca va pune la dispoziția Debitorului suma solicitată prin creditarea contului curent al Debitorului indicat în Condițiile Particulare sau prin altă modalitate prevăzută în Condițiile Particulare.
- 2.5. În cazul disponibilității limitate a fondurilor în anumită valută sau în cazul apariției oricărui alt eveniment ce pot afecta accesul Băncii la fonduri în anumite valute, Banca își rezervă dreptul de a suspenda în totalitate sau parțial dreptul Debitorului de a efectua noi trageri din Credit în temeiul prezentului Contract de Credit, cu posibilitatea oferirii Debitorului a unei alternative de finanțare. O asemenea măsură aplicată de Bancă se va menține până când evenimentul sau evenimentele, care au determinat suspendarea, au încetat să existe.

## 3. DOBÂNDĂ

- 3.1 Rata Dobânzii este flexibilă sau fixă pentru anumite perioade, iar valoarea sa inițială și modalitatea ei de calcul este stabilită în Condiții Particulare.
- 3.2 Banca este în drept să modifice rata Dobânzii în mod unilateral, conform temeiunilor și în condițiile prevăzute în Legislație și, eventual, în Condiții Particulare.
- 3.3 În cazul în care Debitorul nu va fi de acord cu noua rată a Dobânzii, Debitorul se obligă să notifice Banca în scris despre aceasta în termen de 7 zile calendaristice de la data primirii înștiințării respective de la Bancă și să ramburseze anticipat Creditul, să achite Dobânda și orice alte plăți conform prezentului Contract în termen de 7 zile calendaristice după notificare, fără aplicarea vreunui comision de achitare anticipată, în cazul în care Debitorul nu va notifica Banca sau nu va rambursa Creditul și plățile aferente în termenele sus-menționate, noua rată a Dobânzii se va considera acceptată de către Debitor în mod tacit.

- 3.4 Dobânda acumulată va fi plătită de Debitor conform prevederilor Condițiilor Particulare și ale Graficului de Plăți.
- 3.5 Toate sumele restante ale Creditului în temeiul prezentului Contract vor fi purtătoare doar de Dobânda Penalizatoare.
- 3.6 Aplicarea Dobânzii Penalizatoare nu va afecta dreptul Băncii de a declara scadența anticipată a unei plăți sau a Creditului, conform prevederilor Contractului de Credit, și nici nu va putea fi considerată ca fiind un acord pentru o plată cu întârziere.

#### 4. PLĂȚILE CONFORM CONTRACTULUI DE CREDIT

- 4.1 Rambursarea Creditului și achitarea Dobânzii și a altor plăți aferente Creditului urmează a avea loc conform datelor stabilite în Graficul de Plăți.
- 4.2 Orice grafic nou de plăți generat în urma unor modificări ale condițiilor contractuale, precum și, eventual, noul Cont Intern Bancar generat drept consecință, va fi comunicat Debitorului prin notificare scrisă sau la prima sa solicitare.
- 4.3 Toate plățile conform Contractului de Credit se efectuează prin intermediul contului curent al Debitorului indicat în Condițiile Particulare sau prin altă modalitate prevăzută în Condițiile Particulare.
- 4.4 Debitorul autorizează Banca, în mod irevocabil și necondiționat, să rețină, fără avizarea prealabilă a Debitorului, toate sumele reprezentând obligații de plată ajunse la scadență din contul curent al Debitorului indicat în Condițiile Particulare sau din orice cont deschis la Bancă, inclusiv de depozit la termen (chiar neajuns la scadență), dacă în contul specificat în Condiții Particulare nu se găsesc sumele necesare pentru acoperirea acestor cheltuieli. Se specifică totodată că Banca va putea recurge la reținerea de pe un cont de depozit la termen a cheltuielilor menționate doar după cel puțin 15 zile bancare din momentul ajungerii la scadență a obligațiilor de plată, decât dacă Debitorul nu va solicita micșorarea acestui termen. Plățile efectuate conform acestui alineat nu îl vor exonera pe Debitor de obligația achitării eventualelor penalități pentru sumele datorate.
- 4.5 Debitorul consimte, iar Banca constituie, odată cu semnarea prezentului contract, gajul fără deposedare asupra mijloacelor bănești aflate pe conturile curente ale Debitorului deschise la Bancă, necesare în vederea asigurării tuturor obligațiilor de plată ce rezultă din prezentul contract. Debitorul este liber să dispună de aceste mijloace bănești atât timp cât nu a intervenit nici un Eveniment de Neexecutare.
- 4.6 Orice plăți în legătură cu Contractul de Credit se vor efectua doar în valuta în care a fost tras Creditul, iar dacă va fi necesară cumpărarea / vânzarea de valută, Debitorul autorizează irevocabil Banca să efectueze acest schimb conform cursurilor comerciale ale Băncii practicate în ziua tranzacției, pe cheltuiala Debitorului.
- 4.7 Debitorul acceptă ca plățile rezultând din prezentul Contract se vor efectua în dependență de vechimea apariției restanțelor și conform priorităților stabilite de sine stătător de Bancă.
- 4.8 În cazul când Creditul este acordat pe datele 26,29,30 sau 31 ale lunii, data plății va fi ultima zi a lunii în care are loc achitarea.
- 4.9 Plata oricărei sume datorate Băncii de către Debitor în temeiul prezentului Contract, va fi netă de orice impozit, taxă, reținere la sursă sau deducere de orice natură, prezentă sau viitoare.

#### 5. ACHITAREA ANTICIPATĂ ȘI RENUNȚAREA LA CREDIT

- 5.1 Debitorul are dreptul sa ramburseze anticipat Creditul, integral sau parțial, la orice dată de plată indicată în Graficul de Plăți, în următoarele condiții:
  - a) notificarea irevocabilă prealabilă a Băncii cu minimum 10 Zile Bancare, în care se va preciza suma care se rambursează anticipat și data rambursării anticipate. Dobânda se va calcula și plăti până la data rambursării anticipate;
  - b) suma rambursată anticipat să nu fie mai mică decât cea indicată în Condiții Particulare;
  - c) plata Comisionului de Rambursare Anticipată parțială sau totală;
  - d) rambursarea va fi irevocabilă, soldul Creditului diminuându-se cu sumele astfel rambursate și nici o cerere ulterioară de tragere a acestor sume nu va mai fi acceptată.

- 5.2 Orice sumă din Credit rambursată anticipat va fi însoțită de Dobânda aferentă și orice alte cheltuieli accesorii datorate de Debitor în temeiul Contractului de Credit care vor fi reținute de Bancă cu prioritate față de suma Creditului rambursată anticipat.
- 5.3 Debitorul poate să renunțe, în tot sau în parte, la suma neutilizată din Credit, în următoarele condiții:
- e) notificarea prealabilă a Băncii, care va produce efecte după două Zile Bancare de la data primirii acestei notificări de către Bancă;
  - f) plata Comisionului de renunțare;
  - g) renunțarea va fi irevocabilă.
- 5.4 În caz de rambursare anticipată parțială sau renunțare parțială, se va genera un nou Grafic de Plăți cu diminuarea ratelor proporțional cu valoarea rambursată anticipat sau, respectiv, cu valoarea sumei la care se renunță.

## 6. DREPTURILE DEBITORULUI

- 6.1 Debitorul are următoarele drepturi:
- a) să solicite eliberarea sumelor aferente Creditului după executarea prevederilor indicate în pct. 2.1. al Condițiilor Generale și a prevederilor indicate, eventual, în Condiții Particulare;
  - b) să solicite de la Bancă informații referitoare la calculul dobânzilor aferente Creditului, inclusiv penalizatoare, a comisiunelor și amenzilor;
  - c) alte drepturi ce rezultă din conținutul prezentului contract.

## 7. DREPTURILE BĂNCII

- 7.1 Banca are următoarele drepturi:
- d) să controleze situația economico-financiară a Debitorului, respectarea condițiilor de garantare a Creditului;
  - e) să refuze executarea obligației de a pune la dispoziția Debitorului Creditul dacă:
    - au apărut circumstanțe care indică cu certitudine incapacitatea viitoare a Debitorului de a rambursa Creditul;
    - Debitorul nu va putea demonstra că resursele creditare urmează a fi utilizate în conformitate cu destinația indicată în Condițiile Particulare.
  - f) alte drepturi ce rezultă din conținutul prezentului contract.

## 8. DECLARAȚIILE DEBITORULUI

- 8.1 Debitorul declară și garantează că:
- a) a obținut toate aprobările și/sau autorizațiile prevăzute de Legislație pentru încheierea și derularea prezentului Contract;
  - b) încheierea și derularea prezentului Contract nu contravine nici unui acord cu forță juridică obligatorie pentru Debitor, precum și nu constituie un eveniment, care ar fi putut fi calificat de către un creditor terț al Debitorului drept temei pentru declararea scadenței imediate sau pentru accelerarea plăților datorate de către Debitor unui asemenea creditor terț, fapt care ar fi putut, în opinia rezonabilă a Băncii, afecta capacitatea viitoare a Debitorului de a executa obligațiile conform prezentului Contract;
  - c) la data încheierii prezentului contract, Debitorul nu este într-o situație de încălcare a nici unei obligații contractuale, nu există pe rolul instanțelor judecătorești nici un litigiu în care Debitorul să aibă calitatea de pârât și nici un alt litigiu cu autorități, instituții ale statului sau cu alte persoane fizice sau juridice, declanșat sau pe cale să se declanșeze, care ar putea să îl afecteze capacitatea de a-și îndeplini obligațiile stabilite prin prezentul contract;
  - d) la data încheierii prezentului Contract, Debitorul nu are alte datorii/obligții, cu excepția celor cuprinse în situațiile financiare prezentate Băncii la momentul depunerii cererii de Credit;
  - e) toate informațiile și documentele prezentate Băncii sunt veridice și valide atât la momentul prezentării lor, cât și la data semnării Contractului de Credit;

- f) toate documentele financiare și contabile pe care Debitorul le-a prezentat sau le va prezenta Băncii au fost și vor fi întocmite în conformitate cu principiile contabile general aplicabile în Republica Moldova, reflectă și vor reflecta în mod real operațiunile și situația financiară a Debitorului;
- g) nu a ținut de la Bancă sau nu s-a abținut de la dezvăluirea oricăror informații sau circumstanțe, care, în opinia rezonabilă a Băncii în calitate de instituție bancară prudentă, ar fi constituit temeluri pentru ca Banca (i) să refuze creditarea Debitorului, sau (ii) să crediteze Debitorul în baza unor alte condiții decât cele stabilite în prezentul contract.

#### 9. OBLIGAȚIILE DEBITORULUI

- 9.1 Altfel decât în cazul în care Părțile convin asupra unei alte conduite în cadrul Condițiilor Particulare sau pe parcursul derulării Contractului de Credit, Debitorul se obligă:
- a) să restituie Băncii creditul primit și să plătească Dobânda, comisioanele și alte plăți aferente, după caz, în termenele și în sumele convenite prin prezentul Contract. În cazul în care se va ajunge la urmărirea silită a datornicilor Debitorului conform prezentului contract, Debitorul va achita inclusiv Dobânda penalizatoare calculată la soldul restant al Creditului pe toată perioada cuprinsă între scadență și până la ultimul act de executare;
  - b) să folosească Creditul primit numai în scopul pentru care a fost solicitat și aprobat, în condițiile stabilite prin prezentul Contract;
  - c) în cazul în care data unei scadențe nu este o Zi Bancară, să asigure în ultima Zi Bancară ce precedă data scadenței existența sumelor datorate pe contul său curent sau pe un alt cont convenit în Condițiile Particulare;
  - d) să înregistreze corect și la zi, în evidențele contabile, toate operațiunile legate de acordarea și rambursarea creditelor în conformitate cu normele legale în vigoare;
  - e) să permită Băncii verificarea respectării destinației creditului aprobat. În acest scop, Debitorul se obligă să pună la dispoziția Băncii documentele necesare și să permită accesul împuternicitului Băncii în sediile sale și la locul investiției, pentru efectuarea de verificări pe teren;
  - f) să înlăture deficiențele depistate în urma controalelor efectuate de Bancă și să aplice recomandările sau prescripțiile făcute de Bancă;
  - g) să nu contracteze credite și împrumuturi de la alte bănci și persoane;
  - h) se obligă să suporte din surse proprii orice depășire a nivelului de cheltuieli aferent proiectului de investiție (devizului) prezentat Băncii la aprobarea Creditului;
  - i) să se informeze de sine stătător cu privire la Tarifele Băncii la ghișeele și/sau pe site-ul Băncii;
  - j) să notifice Banca în decurs de 5 Zile Bancare de la schimbarea organelor de conducere proprii, precum și schimbarea contabilului-șef;
  - k) să prezinte pe cont propriu, în decurs de 15 Zile Bancare de la solicitarea Băncii, dar nu mai des de o dată în decursul fiecărui an de valabilitate al prezentului contract, acte de evaluare din partea companiilor de evaluare convenite cu Banca pentru fiecare bun imobil ce constituie obiect al unei Garanții, întocmite cu respectarea cerințelor legale. Ca excepție, Banca poate face astfel de solicitări și în cazurile apariției unor circumstanțe care, în opinia rezonabilă a Băncii, sunt în măsură să diminueze valoarea de piață a Garanției respective, cum ar fi: demolări, divizări ale bunurilor imobiliare, modificări în vecinătatea bunului imobil și a. În cazul în care Debitorul nu a prezentat actele de evaluare în termenul indicat, Banca va fi în drept să obțină asemenea acte de evaluare de la companiile de evaluare aprobate de Bancă, în numele Debitorului care va suporta cheltuielile aferente.
- 9.2 Altfel decât în cazul în care Părțile convin asupra unei alte conduite în cadrul Condițiilor Particulare sau pe parcursul derulării Contractului de Credit, Debitorul se obligă să prezinte Băncii:
- a) să prezinte anual copiile deciziilor de aprobare a Bugetului;
  - b) trimestrial, până la finele lunii următoare trimestrului încheiat, darea de seamă privind executarea bugetului;
  - c) la prima cerere și fără tergiversare, rezultatele controlului extern (dacă asemenea există) efectuat de autoritățile competente de stat, precum și orice alte informații financiare sau de altă natură, sau declarații și certificate solicitate în mod rezonabil de către Bancă, care ar putea fi necesare Băncii pentru a efectua



o evaluare adecvată a stării economico-financiare a Debitorului și a respectării de către Debitor a prevederilor prezentului Contract;

- d) anual, precum și în cazul survenirii unor modificări în structura acționariatului sau grupului de persoane care acționează concertat, informațiile și documentele solicitate de Bancă, necesare pentru a alinia activitatea Băncii la cerințele prevăzute în Regulamentul privind cadrul de administrare a activității băncilor aprobat prin Hotărârea Băncii Naționale a Moldovei nr.322 din 20.12.2016 (cu eventualele modificările și completările ulterioare) și în alte acte normative ale Băncii Naționale a Moldovei;
- e) la prima cerere și fără tergiversare, orice informații cu privire la respectarea normelor și standardelor sociale și ecologice, copile licențelor / autorizațiilor, rapoartelor privind influența asupra mediului ambiant, actelor de control și concluziile Inspectoratului Ecologic de Stat și a altor organe abilitate cu controlul respectiv;
- f) nu mai târziu de 3 zile calendaristice de la apariție, informații despre orice incident, accident sau circumstanță din domeniul social, de muncă, sănătate, de securitate sau mediu, care are sau ar putea, în mod rezonabil, să aibă un impact sau efect nefavorabil, substanțial asupra implementării sau derulării activității finanțate prin prezentul contract, specificând natura evenimentului (incidentului, accidentului, circumstanței), impactul sau efectul pe care acesta îl are sau îl poate avea, măsurile întreprinse sau planificate de înfăptuire a consecințelor și de prevenire a unor evenimente similare în viitor și va ține la curent Banca cu mersul realizării măsurilor respective;

#### 9.3 Debitorul se obligă să înștiințeze Banca imediat și fără tergiversare despre:

- a) survenirea sau riscul real sau iminent de survenire, a oricărui cazuri, fapte, circumstanțe sau evenimente, care ar putea fi calificate de către Bancă, în calitate sa de instituție bancară prudentă, drept un Eveniment de Neexecutare;
- b) despre eventualele divergențe/conflicți, indiferent de natura lor, cu orice organ de stat sau orice terț, în care Debitorul apare sau este supus riscului de a apărea în calitate de pârât sau intervenient, dacă aceasta ar putea, în opinia rezonabilă a Băncii, afecta capacitatea viitoare a Debitorului de a executa obligațiile conform prezentului Contract, precum și despre evoluția, tranșarea, soluționarea, atacul hotărârilor și alte circumstanțe de importanță materială, care ar permite Băncii să dispună de informație curentă și completă despre fiecare asemenea conflict sau divergență în care este antrenat Debitorul.

### 10. OBLIGAȚIILE BĂNCII

#### 10.1 Banca are următoarele obligații:

- a) să acorde Debitorului sumele aferente Creditului după executarea prevederilor indicate în pct. 2.1. al Condițiilor Generale și a prevederilor indicate, eventual, în Condiții Particulare;
- b) să ducă evidența utilizării și rambursării Creditului, calculării și achitării dobânzilor aferente, în conformitate cu practica bancară acceptată.

### 11. EVENIMENTE DE NEEEXECUTARE, DECLARAREA SCADENȚEI ANTICIPATE ȘI ALTE SANCTIUNI

#### 11.1 Reprezintă Evenimente de Neexecutare care poate atrage declararea scadenței anticipate, următoarele:

- a) Neplata la scadență a oricărui sume datorate de Debitor în baza prezentului Contract;
- b) Nerespectarea oricărei obligații asumate de către Debitor prin prezentul Contract (precum și toate anexele și documentele suplimentare ale acestuia);
- c) Furnizarea de către Debitor a unor date false sau incomplete;
- d) În cazul în care împotriva Debitorului se inițiază orice măsură asiguratorie asupra tuturor sau a unei părți din bunurile, veniturile, drepturile sau activele, prezente sau viitoare ale Debitorului pentru o valoare mai mare de 200 000 (două sute mii) MDL sau echivalentul acestuia în alte valute;
- e) În cazul apariției oricărui eveniment/circumstanțe ce ar putea avea drept consecință deteriorarea situației financiare a Debitorului, și care, în opinia rezonabilă a Băncii, ar avea un impact negativ asupra capacității Debitorului de a-și onora obligațiile de plată asumate față de Bancă;
- f) Debitorul nu prezintă Băncii rapoartele sau documentele după cum este stipulat în pct. 9.2. al prezentului contract;
- g) Debitorul nu respecta destinația convenită a Creditului.

- 11.2 În cazurile prevăzute la paragrafele a), b), c), d), f) și g) ale pct. 11.1. de mai sus, Banca îi va aduce la cunoștință Debitorului, prin notificare scrisă, existența Evenimentului de Neexecutare care ar putea conduce la declararea scadenței anticipate. Debitorul va avea la dispoziție un termen de 3 (trei) Zile Bancare pentru remedierea Evenimentului de Neexecutare. În caz de neconformare, la expirarea celor 3 zile bancare, creditul și celelalte sume datorate Băncii în temeiul prezentului contract vor deveni scadente anticipate, fără nici o punere în întârziere sau alta formalitate prealabilă. Banca va informa în scris Debitorul asupra deciziei de declarare a scadenței anticipate.
- 11.3 În cazurile prevăzute la paragraful d) al pct. 11.1. de mai sus, creditul și celelalte sume datorate de Debitor conform Contractului de Credit vor deveni scadente anticipate fără nici un termen de remediere și fără nici o notificare sau alta formalitate prealabilă. Banca va informa în scris Debitorul asupra deciziei de declarare a scadenței anticipate.
- 11.4 În cazul survenirii unui Eveniment de Neexecutare și pe toată perioada în care acesta persistă, Banca, în urma unei notificări scrise adresate Debitorului, va fi în drept:
- a) să întrerupă utilizarea Creditului, fără ca Debitorul să poată pretinde daune-interese; și
  - b) să declare ajungerea la scadență anticipată a tuturor sumelor datorate de Debitor, Banca fiind în drept să solicite de îndată rambursarea tuturor sumelor datorate de Debitor în temeiul Contractului de Credit sau a oricăror alte contracte de credit încheiate de Debitor cu Banca.
- 11.5 În cazul survenirii unui Eveniment de Neexecutare, Debitorul urmează să achite o Amendă de Neexecutare.

## 12. DISPOZIȚII DIVERSE

- 12.1 Toate cheltuielile și costurile angajate în mod rezonabil de Bancă în legătură cu modificarea eventuală sau executarea silită a Contractului de Credit vor fi în sarcina Debitorului, care se obligă în acest sens.
- 12.2 Părțile vor păstra confidențialitatea conținutului prezentului contract. Cerința de confidențialitate nu se extinde asupra informațiilor care necesită a fi dezvăluite prin lege, cerere a unei instanțe judecătorești, tribunal, autoritate competentă sau organ cu putere de jurisdicție.
- 12.3 Toate notificările, scrisorile, petițiile și alte comunicații întocmite de Debitor în legătură cu prezentul contract urmează a fi efectuate în scris în limba Contractului de Credit și expediate prin scrisoare recomandată sau depusa direct, cu stampila de recepționare, la sediul Băncii.
- 12.4 Banca va putea solicita prezentarea documentelor prevăzute în prezentul Contract, la orice moment, până la stingerea integrală a tuturor obligațiilor Debitorului.
- 12.5 Debitorul este de acord ca informațiile menționate în prezentul Contract și în alte documente puse la dispoziția Băncii în legătură cu analiza/aprobarea/derularea Creditului să fie conservate în baza de date a Băncii, să fie utilizate, preluate electronic și, după caz, să fie comunicate societăților din grupul din care face parte banca (brokerilor, asiguratorilor, precum și terților sau subcontractanților Băncii, etc.).
- 12.6 Cu excepția cazului în care în prezentul Contract se prevede altfel, orice modificare a prezentului Contract se va realiza cu acordul părților, prin semnarea de acorduri adiționale la acesta.
- 12.7 Nici o neexercitare sau întârziere sau amânare în exercitarea de către Bancă a oricărui drept sau remediu acordat conform prezentului Contract sau existent în virtutea legii nu va acționa ca o renunțare la asemenea drept sau remediu, și nici o exercitare unică sau parțială a oricărui drept sau remediu nu va împiedica orice exercitare viitoare a acestora, sau nu va împiedica exercitarea concomitentă a oricărui alt drept sau remediu accesibil Băncii în baza prezentului contract sau în baza unor alte temeluri legal justificate.
- 12.8 Prezentul Contract va fi obligatoriu și opozabil oricărui succesori sau cesionar al Părților permis de lege, cu excepția faptului că Debitorul nu va fi în drept să cesioneze sau transmită în orice alt mod, în tot sau în parte, drepturile și obligațiile sale ce decurg din prezentul Contract, decât cu acordul prealabil scris al Băncii.
- 12.9 Prezentul Contract reprezintă înțelegerea deplină între Părți și substituie toate înțelegerile anterioare în raport cu obiectul acestuia, în măsura în care asemenea înțelegeri nu corespund sau contravin prevederilor prezentului Contract sau înclin asupra Părților obligații financiare suplimentare celor stabilite în prezentul.

- 12.10** Corespondența, inclusiv mesajele prin telefon sau e-mail, transmisă Debitorului de către Banca este considerată ca fiind corect adresată, dacă aceasta a fost expediată la ultima adresă/telefon/e-mail comunicată Băncii, conform prevederilor Contractului de Credit, de către Debitor.
- 12.11** Părțile vor depune toate eforturile pentru soluționarea oricăror neînțelegeri pe cale amiabilă. În situația în care părțile contractante nu vor putea soluționa pe cale amiabilă divergențele apărute, acestea se transmit pentru soluționare definitivă la instanțele de judecată ale Republicii Moldova, potrivit prevederilor legislației în vigoare.
- 12.12** Presentul Contract a fost încheiat într-un număr de două exemplare originale, fiecare exemplar având aceeași valoare juridică, din care un exemplar rămâne la Bancă și un exemplar rămâne la Debitor.
- 12.13** Presentul Contract intră în vigoare la data semnării de către ambele părți.

<b>CONDIȚII PARTICULARE</b>
<b>LA CONTRACTUL DE CREDIT Nr. C/ _____ Data _____ 2020</b>

**1. VALOAREA și VALUTA CREDITULUI**

În conformitate cu prevederile Contractului de credit, precum și în baza cererii de credit depuse de Debitor, Banca acordă Debitorului un credit în sumă de 60 000 000 (șaizeci milioane) MDL.

**2. SCOPUL CREDITULUI**

Prezentul credit se acordă în scopuri investiționale: finanțarea investițiilor cu privire la dezvoltarea și reabilitarea drumurilor din Municipiul Bălți, inclusiv pentru finanțarea dezvoltării infrastructurii aferente, finanțarea achiziției mijloacelor fixe și alte investiții (în continuare numite „Proiect”), conform contractelor prezentate și acceptate de Bancă.

**3. TERMENUL CREDITULUI și DATA RAMBURSĂRII FINALE**

Creditul se acordă pe o perioadă de 60 luni, până la data de \_\_\_\_\_ 2025.

**4. PERIOADA DE GRAȚIE**

Debitorului i se acordă o perioadă de grație la achitarea Creditului de 6 luni.  
Rambursarea Creditului va începe după expirarea perioadei de grație și va avea loc conform unui Grafic de Plăți emis de Bancă (Anexat la Contractul de Credit).

**5. RATA DOBÂNZII și MODALITATEA DE CALCUL**

La momentul acordării Creditului, rata Dobânzii este de 7.35 (șapte,35) % pe an. Calculul Dobânzii se va efectua de către Bancă pe baza următoarei formule:

$$\frac{\text{Sold Credit} \times \text{Rata Dobânzii} \times \text{Număr zile}}{365 \times 100}$$

**6. PERIOADA DE UTILIZARE**

Perioada de utilizare a creditului este de până la 6 luni, începând cu data semnării Contractului de Credit.  
Debitorul poate solicita eliberarea creditului în sumă integrală sau în tranșe cu condiția depunerii cererii de decontare a tranșelor cu cel puțin 5 zile bancare înainte de data solicitată de tragere.

**7. CONTUL CURENT și CONTUL INTERN BANCAR**

Pentru operațiunile aferente Creditului vor fi utilizate conturile trezoreriale ale Debitorului nr. \_\_\_\_\_ precum și Contul Intern Bancar nr. \_\_\_\_\_.

**8. ACHITAREA ANTICIPATĂ**

Suma permisă a fi rambursată anticipat nu poate fi mai mică decât suma a două rate ale creditului.

**9. GARANȚII**

Debitorul garantează rambursarea creditului, a dobânzilor aferente, a cheltuielilor, penalizațiilor, daunelor-interese și a tuturor celorlalte obligații care derivă din prezentul Contract de Credit prin următoarele Garanții:

(a) încasările aferente veniturilor Bugetului Municipiului Bălți.

**10. COMISIOANE**

Debitorul va plăti Băncii din resursele proprii următoarele comisioane:

- (a) Comision de analiză dosar: 1000 (una mie) MDL
- (b) Comision de acordare a Creditului: 0.75 (zero,75) % din suma Creditului
- (c) Comision de administrare: 0.10 (zero,10) % pe an de la soldul creditului, achitându-se anual la data de 01 iunie, începând cu al doilea an
- (d) Comision de neutilizare: 0 (zero) % pe an
- (e) Comision de rambursare anticipată totală/partială:
  - 0 (zero) % - cu notificarea în scris a Băncii în prealabil cu 90 zile
  - 1(una)% - în restul cazurilor

- (f) Comision pentru amânarea achitării Creditului / Modificarea datei de achitare a Creditului: 1000 (una mie) MDL
- (g) Comision pentru modificarea / substituirea / eliberarea parțială a Garanției: 0.5 ) %, min. 1000 (una mie) MDL
- (h) Comision de modificare a clauzelor contractuale: 0,2% %, min. 1000 (una mie) MDL
- (i) Comision de reeșalonare (restructurarea/prolongare): 2 (două) %
- (j) Comision de renunțare totală : 2 (două) % .

#### 11. NEACHITAREA LA TERMEN A RATELOR

În caz de neachitare la termen, conform Graficului de Plăți, a ratelor scadente ale Creditului, Debitorul va achita Băncii o Dobândă Penalizatoare care este alcătuită din Rata Dobânzii plus 19 (nouă) puncte procentuale, ceea ce la momentul acordării Creditului constituie 15.35 (șaisprezece,35) % pe an, calculată pentru fiecare zi de întârziere pe baza următoarei formule:

$$\frac{\text{Sold Credit restant} \times \text{Rata Dobânzii penalizatoare} \times \text{Număr zile de întârziere}}{365 \times 100}$$

#### 12. AMENDA PENTRU NEEEXECUTARE

În caz de survenire a unui Eveniment de Neexecutare, Debitorul va achita Băncii o Amendă pentru Neexecutare egală cu 1 (unu) % din valoarea Creditului.

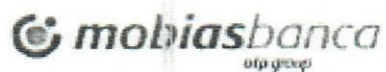
#### 13. CLAUZE SPECIALE

- 13.1. Debitorul se obligă să asigure că în orice moment obligațiile sale de plată asumate față de Bancă au cel puțin prioritate egală (rang *pari-passu*) cu celelalte obligații de plată ale sale față de alte bănci comerciale, negarantate și nesubordonate, altă prezente, cît și viitoare, cu excepția ordinii de preferință instituită exclusiv de lege.
- 13.2. Prin derogare de la prevederile punctului 3.3 al Condițiilor Generale la Contractul de Credit, Părțile au convenit că Debitorul se obligă să notifice în scris Banca în termen de 30 zile bancare de la data primirii notificării respective de la Bancă și să ramburseze anticipat Creditul, să achite Dobânda și orice alte plăți conform prezentului Contract în termen de 30 zile calendaristice după notificare fără aplicarea vreunui comision de achitare anticipată.
- 13.3. Prin derogare de la prevederile punctului 9.2 lit. b) al Condițiilor Generale la Contractul de Credit, Părțile au convenit că Debitorul se obligă să prezinte semestrial, până la finele lunii următoare semestrului încheiat, Bilanțului Contabil (FD-041) și trimestrial, până la finele lunii următoare trimestrului încheiat, Raport privind executarea bugetului conform clasificății economice (FE-009).
- 13.4. Prin derogare de la prevederile punctului 9.2 lit. d) al Condițiilor Generale la Contractul de Credit, Părțile au convenit că, în cazul survenirii unor modificări în structura organelor de conducere precum și la solicitarea Băncii, Debitorul se obligă să prezinte Băncii informațiile și documentele necesare pentru a asigura activitatea Băncii la cerințele prevăzute în Regulamentul privind cadrul de administrare a activității băncilor aprobat prin Hotărârea Băncii Naționale a Moldovei nr.322 din 20.12.2018 (cu eventualele modificările și completările ulterioare) și în alte acte normative ale Băncii Naționale a Moldovei.
- 13.5. Prin derogare de la prevederile punctului 9.1 lit. g) al Condițiilor Generale la Contractul de Credit, Părțile au convenit că orice contractare a creditelor sau a altor datorii financiare de la alte bănci și/sau instituții financiare și/sau persoane terțe care vor determina înregistrarea de către Debitor a nivelului de îndatorare mai mare de 20%, se va efectua doar cu acordul preliminar în scris al Băncii.  
Nivelul de îndatorare = (Total rate aferente datoriilor financiare cu termen de peste 12 luni spre rambursare în perioada de gestiune + Dobânzile aferente tuturor datoriilor financiare spre rambursare în perioada de gestiune) / Total venituri proprii x 100%.
- 13.6. Prin derogare de la Condițiile Generale la Contractul de Credit, Părțile au convenit să excludă punctul 4.6, punctul 9.1 lit. k), și punctul 9.2 lit. e).

#### 14. DATELE ȘI SEMNATURILE PĂRȚILOR

BANCA

DEBITOR



**Mobiasbanca - OTP Group S.A.**  
mun. Chişinău, bd. Ştefan cel Mare 81A

Cod bancar: MOBMD22  
Cod corespondent: 35213892 in CD al BNM  
Cod fiscal: 1002600006089

Vicepreşedinte al Comitetului Executiv,  
Dna Elena Guzun

\_\_\_\_\_  
(semnătura) L.Ş.

Primăria Municipiului Bălţi  
mun. Bălţi, str. Piaţa Independenţei

Cod fiscal: \_\_\_\_\_

Primar al Municipiului Bălţi,  
DI Renato Uşatî

\_\_\_\_\_  
(semnătura) L.Ş.